



5

CÉNTIMOS

AÑO III * Sóller 7 Junio de 1919 * N.º 105

EXCELENTÍSSIMA REVISTA SETMANAL BILINGÜE, SATÍRICA Y DE BON HUMOR

SETMANARI BILINGUE, SATIRIC Y DE BON HUMOR

LEYENDA

Era una tarde del trío mes de Diciembre. El cielo nublado y una ligera brisa que hacia revolotear la sutil hojarasca desprendida de encinas y árboles silvestres y esparcida por el suelo, hacia denotar una próxima tormenta, no muy grata para los extraviados caminantes que se hallasen por aquellos frondosos bosques advirtiendo que los tales, estaban desiertos de grutas o cuevas o bien peñascos que diesen amparo al caminante.

Pero si una persona conocedora de aquellos contornos os hubiera hallado extraviados os conduciría por un intrincado laberinto de caminos, surcados por arroyuelos de agua plateada y coronados por la frondosa copa de árboles, pérpetuos y mudos habitantes de aquellos bosques, y después de mucho andar al subir una cuesta y hallarlos en la cima, os encontraríais frente a un majestuoso y pintoresco castillo que como la fragante y modesta violeta, está oculto entre el verdor de altos pinos y las desigualdades de la tierra. Aquel imponente castillo que os aparece como un fantasma, y que se asemeja a aquellos palacios descritos en las *Mil y una noches*, cobijaba en su interior unos señores Condes de alta alcurnia y elevada nobleza, que con la peculiar vanidad de tales clases, tiranizaban a su vasallos, sometían a su poder a los vecinos, cerrando sus puertas al plebeyo y abriendolas a la nobleza.

Como decia, la tormenta se avecinaba, y un tinte oscuro se iba apoderando de el pintoresco paisaje que la Naturaleza formaba en el lugar ya citado, lo que afirmaba que la noche extiendia sus negras alas en una mitad del órbe.

El ruido de unos pasos que se avecinaban, hicieron notar la presencia de un miserable hombrecillo de unos treinta años. Su vestido consistía en un colete de piel de cabra sin mangas que le cubría hasta las rodillas, cuyo colete iba ajustado en la cintura por una fuerte correa de la cual pendía una daga. Sus pies iban calzados en unas sandalias sujetas por unas correas que cruzándose en la garganta del pie venían a sujetarse en medio de la pierna. De su cabeza sin cubrir dejaba caer una espesa cabellera cortada y rizada horizontalmente al lado de sus orejas.

Dicho caminante iba con gran rapidez en dirección al castillo, a fin de hallar en su seno un amparo, ya que la avaricia del bosque no daba una cueva en donde poder cobijarse. La rapidez y resolución con que andaba hace creer si conocía aquellos parajes. Lo cierto es, ya que las crónicas así lo afirman, que al llegar al solitario castillo la noche imperaba y la

tempestad empezaba a principiar. Tocó el caminante a las puertas, y después de repetirlo varias veces se oyó el chillido de un postigo vecino a la puerta, y la voz de una vieja gruñona se dejó sentir:

—Quién es que osa molestar la tranquilidad de mis señores?

—Es un pobre caminante, extraviado por estas sendas, que pide hospitalidad.

La vieja gruñona desapareció, cerrando el postigo, y poco después volvió a aparecer y desde el mismo sitio, dijo:

—El señor Conde desea saber el nombre y grado de usted.

—De nombre soy Nuncar y de oficio labrador.

La vieja dejó escapar una terrible risotada y con voz irónica exclamó:

—Váyase en buen hora el buen labrador, que en este castillo no entra el plebeyo. Es la morada y la posada de la nobleza y la hidalgía.

Cerró con estrépito el postigo y la tempestad aumentó, la noche negra y fría como la muerte hizo rugir de rabia al caminante, el cual airado volvió a repetir los inusitados golpes. Ni a los primeros, ni a los quintos, ni a los octavos, recibió contesta pero al llegar a la quincena vez abrióse la puerta violentamente y el señor Conde asentó un terrible golpe con una daga, en el corazón del infeliz labrador el cual cayó inerte en el suelo.

Volvióse a cerrar la puerta y el ruido de la tempestad reñió otra vez. Más poco después volvieron a oír golpes a la puerta. Abriéronla más solo vieron el cadáver del caminante sumergido en un mar de sangre mezclada con agua.

Greyeron había sido una ilusión suya y se cerró por segunda vez la puerta. Más poco después volvieron a oír los acaigos golpes. Asomaronse a las ventanas pero nadie se vió. El Conde mandó enterrar a su víctima a varios de sus criados. Una vez llevada a cabo la tan poco deseada comisión, los criados se retiraron, pero después de cerrado el castillo los mismos golpes volvieron a repercutir.

—Eso es abominable! exclamó el conde.

Hizo explorar las inmediaciones del Castillo pero ni un ser humano se halló.

Entonces el Conde colocó dos criados a la puerta con la orden de abrir rápidamente a los primeros golpes. Sonaron estos, abriose instantáneamente la puerta pero no se halló a nadie.

Toda la noche se oyeron los fantásticos golpes, mezclados con el ruido monótono de la lluvia. Y cuando el dia empezó a clarear, extinguieronse los golpes como se extinguía la tempestad.

El Conde examinó la fosa de su víctima y la halló intacta. Más a la noche siguiente volvieron a dejar oír los mismos golpes a la puerta. Tres días seguidos suce-

dieron lo mismo. El Conde hizo poner una escolta de esclavos delante de la puerta del castillo, más los golpes se oyeron en ella, huyendo espantados los guardianes.

El Conde con el rostro demudado abandonó el castillo, y la leyenda cuenta que aún hoy en las terribles noches de invierno se oyen los fantásticos golpes en la puerta de tal castillo, y caminantes que han pasado aquellos campos en las tales noches, añaden que por las inmediaciones de la siniestra morada, cuando la oscuridad está en su apogeo y cuando violentamente la tempestad, se pasea imperiosamente el fantasma del labrador asesinado, como dueno absoluto de un castillo que le negó hospitalidad una noche terrible....

LEO USA

Un conflicte especial

D. Fausto Cudolla Viclaret es un autor dramàtic farest.

És unas obres sensacionals que causen molt de renou. Però tinguent en conta qu'es renou, son es siuols y es fuiros en que sempre es soien veure coronadas sas sevàs obres.

Sobretot es seu drama titulat *Que calor en Diciembre!*, qu'es una perla, en sa sola propiedat que no ha nascuda a dins la ma sinó en sas mans des dit Senyó Cudolla, y que l'han polida sas llàgrimas que darramavan certs amics seus es dia qu'els so lletji. Sobretot aquell vers que diu:

D. BENITEZ. Abridnos paso alguaciles que ya vamos a venir y si no queréis abrir lo abrirán Guardias Civiles a fin que los hombres viles ni con cientos ni con miles eclipsen al gran Visir.

Versos tamaños, no tenen límites y pujen a lo alto; tenen aquest to poètic especial que sols un artista com el senyó Cudolla los pot donar.

Ara farà cosa de sis mesos que s'empenyà amb escriure un'altra drama amb referència a un Marqués que li mataren sa fia.

Corregué com un loco cercant datus per arxius y bibliotecas, d'una Capital a s' altre y después de embrutat tres resmas y dues mans de papé donà fi an es seu drama, amb tres actes.

El dugué a s'Empresa d'un gran teatro per si el volian fer representar, y es directò li digué qu'el presentaria a sa correspondent comisió, y que passas es dia siguiente.

Aquesta comisió la formaven tres personas intelligentissimas, els quals se posaren a etsamirà s'obra.

Es dia siguiente D. Fausto Cudolla Vi-

clarete passà an es teatro y es directò li digué:

—Sa seva obra, per assé conforme, l'hi heurian de suprimi un acte.

—Y quin es aquest?

—Amb això esta es quit. S'obra té tres actes y sa comissió tres individuos, y resulta que cada un d'ells vol suprimi un acte different.

Sobre Buje

S'altra setmana era es *Foch y Fum* qui rebia diaris retòrnats de Buje, però aquest mos ha caigut es xubasco a nòtros.

Com aquell que no diu res mos han tornat diversos periódics de distints suscriptors, pero enllloc de venir sueltos, qu'era lo propi, han venguts tots amb un bullo o un fardo, com vulgueu, faixats amb una faixa de papé en sa nostra direcció.

Com que se faixa está molt ben escrita, denota qu'es teta d'una persona inteligent y com que nòtros sabem que a Buje no hay ha mes persona inteligent qu'es Vicari, suposam si també venen «per via des Vicari de Buje», y dudam de si això es un fandango mogut per carté y Vicari.

Nòtros desitjariam de que si hay ha algún suscripto qu'es vulgui donar de baixa que mos ho notifíci per escrit, igualment que si ni ha qualcún que no'l rebi, també mos ho digui, perque amb aquest temps no mos podem fia de s'ombra y aquesta bona gent negre mos fa anà mes alerta qu'un cá que vetla conis.

De sa Regió

COMARCA DE ALGAIDA

RÀFAGAS

En la gran oscuridad volaba mi alma perdida y encontró a la humanidad gozando la inmensidad de una miserable vida....

Ohi un son muy vigoroso de la música lejana lo malo, bello y hermoso y vi un pueblo valeroso derramando sangre humana.

Si no hay ley que nos defienda del cacique parricida, y el clero y gobierno venda al pueblo, porque no entienda nuestro derecho a la vida.

Qué hay que hacer? La cordura dejar y asentar la mano. ¡Holgazán! Con tu impostura prepara tu sepultura que el pueblo es tu soberano.

Y la música siguió con sus cantos melodiosos, mi corazón escuchó y el alma lo comprendió ¡adelante pavorosos!

DE LLUCHMAJÓ

Molt plausible es s'idea de varios acaudalats lluchmajorens, en concurs de molts d'altres menos acaudalats de fundar una línea

D'ALARÓ

nova de trens o tranvías en venjanse de se Compañía d'es Ferrocarrils de Mallorca que mos ha fet oreyas de consul en sa petició des tercè viatge que los demená es tres Ajuntaments de Santañy Campos y Llucmajor.

Per dins es café no's parla d'altre cosa assent sa paraule del dia.

Poden contá moralment en noltros, dits senyós, que sa nostra persona y periòdic es-tán a son disposició.

XERRIM LLUCHMAJORÉ

D'ESPORLAS

¿Conexeu aquella moraneta de sa Vilanova, tan amiga d'es lloros?

¡Mos podeu di que feyan es lloros en sa moraneta dilluns passat a devora sa fàbrica de ca'n Fortuny?

¡Mos podeu di que aqueell lloro d'es nás llarc li afluixá sas faldetas, y aquell altre boca grossa li tragué es calsons?

¡Mos podeu di que es tres bultos tornarán un?

Basta y sobre.

UN XERRIMÓS

Se diu qu'es nostre Secretari municipal es-tá fet una figura flò desde sa derrera manta que li doná *La Vanguardia Balear*.

¡No hay tanto para tanto D. Pep! No s'en-fadi y diga an en Massenet que a sas sevas paraulas no las ha fet cas perque a palabaras de necios....

D. Jeroni Massanet fa propaganda cuan-tre es caciquisme tenguent en conta que si ell no l'implanta es perque no pot.

D. Jerónim en sa màscara de anti-caciquista a demunt un periòdic despreciable dona tela a tots aquells que son contraris an en Maura y a sas sevas xífladuras, y tapa sas faltas des seus amics.

Mes lògic seria que així com s'ocupa de D. Pep Sabater s'ocupás d'un cacique mau-rista de Sóller y part d'un Ajuntament també maurista que tenen molt més que critica.

Es CORRESPONSAL

DE PALMA

Pes carre del Socós hey ha una certa crie-deta que li agrada un poc massa sà fosca.

Contan es veynats qu'es vespre a dins s'es-caleta de caseva está sa dita criada amb un primpollo aprenquent de mimica, assent qu'enlloc de xerrà no fan mes que paupá.

Ves molt alerta criada qu'això sol teni un mal fi y que no hagués de teni infants, sense assé casada.

EN FRESCALES

NOTA—Dissapte qui vé mos ocuparem de sas atlotas d'es carré d'en Bosc.

DE MANCÓ

Telegrama urgent de tot, rebut per sa te-legrafia Marconi via ràpida Gorch-Blau-Cuba-L'ofre Barranch 1.º-6-19-a las once nit.

Verificació aquí eleccions Diputats Corts, resulten seques y desenimades per complet, electos com si no existissen, no estan brumet-jats y com no veuen carnada borrament no piquen. Pot de confitura serveix d'urna. En tre becada y becada de President messa, que està fet un massol, varios membres partits Illiberal y conservador; aquests empeltats de munt peu de Turc, no sabem quin pito toquen, mañuclen pasta buñols, qu'horabaixa queda toua, donen rolet mauristas, an aquí falta representació.

Desavenienció comissió d'un y altre partit, comedí entre bastidós va fot qui fot.

S'hermano Bartole furiós y desesperat, s'en torna dit an es c... y s'altre a s'oreya, hey ha disgusts grossos.

Setmana qui ve detalls per correu.

OLAMHOU DE LLOM
Ney-Ney

abuses entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions ne accions
essent que abusos se establosos sonem essent

que abusos entiny se s'ha es plantejat nom
'bafon se arau ne accions